

Centronic VarioControl

VC420-II, VC410-II

tr

Montaj ve İşletme Talimatı

Sıva altı radyo sinyali alıcısı VC420-II, sıva üstü radyo sinyali alıcısı VC410-II

Aşağıdaki kişilere yönelik önemli bilgiler:

- Montaj elemanı / • Elektrik teknisyeni / • Kullanıcı

Lütfen ilgili kişilere iletiniz!

Bu talimat kullanıcı tarafından saklanmalıdır.

4034 630 337 0a 18.09.2019

Becker-Antriebe GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 2-4
35764 Sinn/Germany
www.becker-antriebe.com



BECKER



İçindekiler

Genel	3
Garanti	3
Güvenlik talimatı.....	4
Amacına uygun kullanım	5
Gösterge ve tuş açıklaması	6
Fonksiyon açıklaması	7
Sıva üstü radyo sinyali alıcısının montajı	8
Bağlantı	10
Sinyalin tanıtılması	11
Manuel kumanda ışık.....	15
Otomatik kumanda ışık (örneğin TC511 ile)	16
Ara pozisyonları programlama I + II	17
Jaluzi işletmesinde ara pozisyonlar I + II'nin programlanması	19
Sıva altı radyo sinyali alıcısının teknik verileri	21
Sıva üstü radyo sinyali alıcısının teknik verileri	21
Arıza görüldüğünde ne yapmalı...?	22
Sadeleştirilmiş AB uyumluluk beyanı	22

Genel

Fabrikadan teslim edilen sıva altı / sıva üstü radyo sinyali alıcısı radyo sinyallerini kontrol sinyallerine dönüştürür. Kablolması yapılmış bir motor radyo sinyali alıcısı ile sinyal yardımı ile kontrol edilebilir. Radyo sinyali alıcısı Centronic kontrol programının bütün vericileri ile kontrol edilebilir. Cihazın kurulumunda ve ayarlanmasında lütfen bu montaj ve işletme talimatını dikkate alın.

Piktogramların açıklaması

	DİKKAT	DİKKAT, kaçınılmadığı takdirde yaralanmalara neden olabilecek bir tehlikeye işaret eder.
	İKAZ	İKAZ, maddi hasarlardan kaçınmak için alınan önlemlere işaret eder.
		Kullanıma yönelik önerilere ve diğer yararlı bilgilere işaret eder.

Garanti

Bu talimatımıza ve diğer direktiflerimize aykırı olarak yapılan yapısal değişiklikler ve hatalı kurulumlar kullanıcıların bedenine ve sağlığına ciddi zararlar verebilir, örneğin ezilmelere yol açabilir, bu nedenle yapısal değişiklikler yalnızca bizimle görüşüldükten ve onayımız aldıktan sonra yapılabilir ve özellikle mevcut montaj ve işletim talimatındaki direktiflerimiz mutlaka dikkate alınmalıdır.

Ürünlerin, öngörülmuş kullanım amacı dışında kullanımlarına müsaade edilmez.

Ürün imalatçısı ve montajcı, ürünlerimizin kullanımı sırasında – özellikle ürünün imalatı, kurulumu ve müşteri danışmanlığı bakımından – bütün gerekli yasal ve resmi yönetmeliklerin, özellikle de ilgili güncel EMV-yönetmeliklerinin gözetilmesine ve bunlara uyulmasına dikkat etmelidir.

Güvenlik talimatı

Aşağıdaki güvenlik talimatı ve uyarılar tehlikeli durumları önlemek, kişilerin güvenliğini sağlamak ve maddi hasarlardan kaçınmak üzere tasarlanmıştır.

Genel açıklamalar

- Bağlantı yapılırken, enerji sağlama şirketlerinin yerel yönetmelik hükümlerine ve ıslak ve nemli ortamlara ilişkin VDE 100 (Alman Elektro Teknikerler Birliği) hükümlerine uyulmalıdır.
- Sadece kuru mekanlarda kullanın.
- Kontrol ünitesi üreticisinin sadece değiştirilmemiş orijinal parçalarını kullanın.
- Ülkenizdeki yönetmeliklere uyun.
- Lütfen başkalarını sistemin hareket alanından uzak tutun.
- Sistem bir veya daha çok cihaz tarafından kontrol edilirken, sistemin hareket alanı işletme esnasında görülebilir olmalıdır.
- Çocukları kontrol ünitelerinden uzak tutun.



Dikkat

- **Elektrik çarpması sonucu yaralanma tehlikesi.**
- **230 V şebekeye bağlantılar bir elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır.**
- **Montaj işleminden önce bağlantı kablosunu gerilimsiz duruma getirin.**
- **Kontrol ünitesi kablolarının (koruyucu küçük gerilimler) bağlantısı için sadece yeterli dielektrik dayanımına sahip kablo tipleri kullanılmalıdır.**

Amacına uygun kullanım

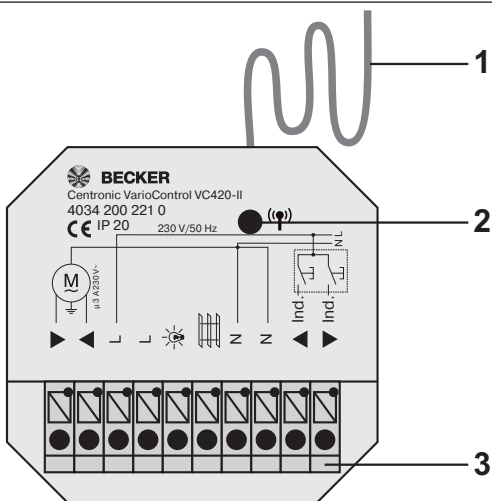
Bu kullanma talimatında anılan radyo sinyali alıcısı sadece panjurların, tentelerin, jaluzilerin ve aydınlatma sistemlerinin kontrolünde kullanılabilir.

- Lütfen radyo sinyalli sistemlerin yüksek parazit riski bulunan alanlarda (örneğin hastaneler, hava alanları) kullanılmamasının gerektiğine dikkat edin.
- Uzaktan kumandanın sadece vericinin veya alıcının fonksiyon arızasının kişiler, hayvanlar ve nesnelere için bir risk oluşturmadığı veya bu riskin diğer koruyucu donanımlarla karşılandığı cihazlarda ve sistemlerde kullanılmasına izin vardır.
- İşletmeci, diğer telekomünikasyon ekipmanlarının ve terminal sistemlerinin parazitlerine karşı koruma altında değildir (örneğin aynı frekans aralığında usulüne uygun olarak çalıştırılan radyo sinyalli sistemlere karşı da koruma altında değildir).
- Radyo alıcısı sadece üretici tarafından izin verilen cihaz ve sistemlere bağlanmalıdır.



- **Kontrol ünitesinin metal yüzeylere veya manyetik alanlar içine monte edilmemesine ve çalıştırılmamasına dikkat edin.**
- **Aynı frekans aralığında sinyal gönderen radyo sinyalli sistemler sinyalin alınması esnasında parazite neden olabilirler.**
- **Radyo sinyali erişim uzaklığının yasa koyucu ve yapılara ilişkin yönetmelikler tarafından sınırlandırıldığına dikkat edilmelidir.**

Gösterge ve tuş açıklaması






1. Anten
2. Tanıtım tuşu
3. Bağlantı terminalleri

Fonksiyon açıklaması


Çıkışlar

Motoru cihazın çıkışlarına bağlayın. Cihaz üzerindeki oklar motorun dönme yönünü gösterir.

Işık

L ve kodlu klemens  arasındaki bir köprü ile 120 saniyelik çalışma zamanını (süresini)  sınırsız () ayarlayabilirsiniz.

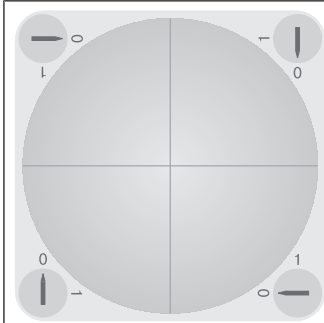
Jaluzi

L ile kodlu klemens  arasındaki bir köprü ile radyo sinyali alıcısını elle kontrol işletmesinde kontrol edebilirsiniz. Hareket tuşuna 1 saniyeden daha uzun süre basın, jaluzi kilitleme konumuna hareket eder. Çalışma süresi, panjurlar için 120 saniye yerine 180 saniyedir.

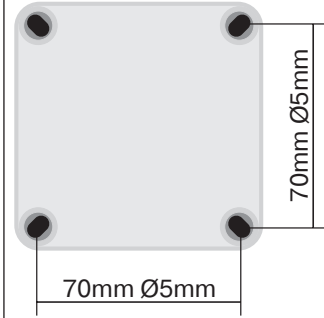
Özel girişler ^{Ind.} _{Ind.}

Bu bağlantı klemensleri ek bir tuş için tasarlanmıştır. Bir hareket tuşuna 0,5 saniyeden uzun süre basıldığında panjur/tente son pozisyona kadar istenen yönde hareket eder. Hareket tuşuna yaklaşık 0,5 saniyeden daha kısa süre basıldığında panjur/tente durur.

Sıva üstü radyo sinyali alıcısının montajı

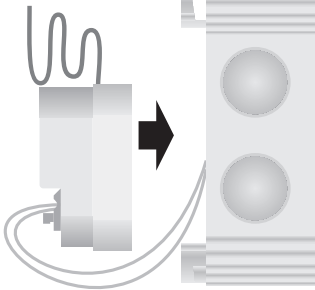


Gövdedeki vidaları 0 pozisyonuna çevirin ve kapağı çıkarın.



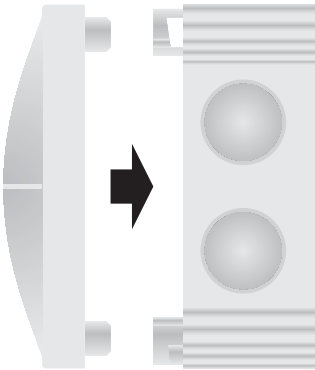
Sıva üstü gövdeyi zemine uygun 4 vida ile duvara tespit edin.

Kablo giriş membranını uygun silindirik bir aletle delin. Bağlantı kablosunu yerleştirirken membrana sıkıca oturmasına dikkat edin.



Sıva altı radyo sinyali alıcısını
«Bağlantı» bölümünde açıklandığı
gibi bağlayın.

**İkaz! Montaj işlemi esnasında
bağlantı kablosunun ve antenin
hiçbir biçimde hasar görmemesi
ve ezilmemesine dikkat edin.**



Kapağı kapatın ve vidaları 1
pozisyonuna çevirin.

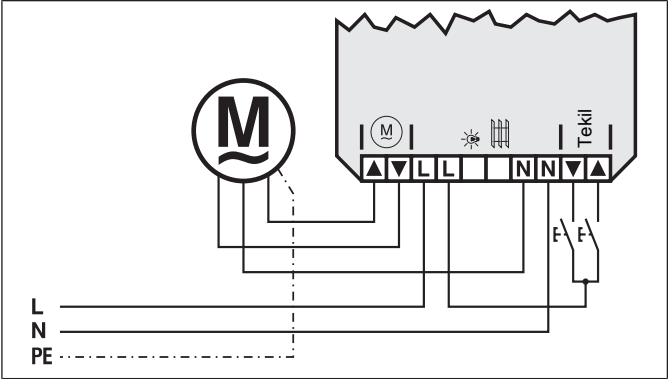
Bağlantı



Dikkat

- Elektrik çarpması sonucu yaralanma tehlikesi.
- Bağlantı sadece bir elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır!
- Cihaz temas emniyeti değil, sadece elin dışı için emniyet sunar.
- Anteni katlamayın, kısaltmayın veya uzatmayın.
- Tanıtım tuşunu sadece izolasyonlu aletle kullanın.
- Radyo sinyali alıcısı üzerinden birden fazla motor kontrol edilirken motorların röle kumandaları ile ayrılması gerekir. Bu ayırma işlemi elektronik limit switchli motorlarımızda gerekmez.
- Cihazın anahtarlama akımına dikkat edin.

1. Cihazı aşağıdaki işlem adımlarını izleyerek bağlayın:



2. Alıcıya bir verici tanıtın («Sinyalin tanıtılması» bölümüne bakın)
3. Cihazı kutuya tespit edin.



Optimum sinyal alımına dikkat edin.

Sinyalin tanıtılması



Dikkat

- Elektrik çarpması sonucu yaralanma tehlikesi.
- Bağlantı sadece bir elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır!
- Cihaz temas emniyeti değil, sadece elin dışı için emniyet sunar.
- Tanıtım tuşunu sadece izolasyonlu aletle kullanın.
- Cihazın anahtarlama akımına dikkat edin.

Radyo sinyali alıcısının tanıtıma hazır konumuna getirilmesi

a) Gerilimi açarak radyo sinyali alıcısının tanıtıma hazır konumuna getirilmesi

Gerilimi açın.

- ▶ Radyo sinyali alıcısı 3 dakikalığına tanıtıma hazır konumuna geçer.

b) Radyo sinyali alıcısının tanıtım tuşu ile tanıtıma hazır duruma getirilmesi

Tanıtım tuşuna 3 saniye süre ile basın.

- ▶ Radyo sinyali alıcısı 3 dakikalığına tanıtıma hazır konumuna geçer.

Ana vericinin tanıtılması



Ana vericiden, alıcıya ilk tanıtılan verici anlaşılır. Tanıtılan diğer vericilerin aksine ana verici son pozisyonların ayarlanmasına (entegre sinyal alıcılı motorlarda) ve diğer vericilerin tanıtılmasına veya silinmesine olanak sağlar. Ayrı YUKARI, STOP, AŞAĞI tuşlarına ve bir tanıtım tuşuna sahip bütün vericiler ana verici olabilir. Alıcıda bir verici tanıtılmışsa, vericinin tanıtım tuşuna 10 saniye süre ile basın.

Tanıtıma hazır konumunda vericinin tanıtım tuşuna 3 saniye süre ile basın.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.

Bununla tanıtım işlemi tamamlanır.

Diğer vericilerin tanıtılması



Radyo sinyali alıcısına, ana vericinin yanı sıra en fazla 15 tane olmak üzere başka verici (bunlardan maks. 3 tanesi sensör) tanıtılabilir.

Tanıtılmış bulunan ana vericinin tanıtım tuşuna 3 saniye süre ile basın.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.

Şimdi de radyo sinyali alıcısının tanımadığı yeni vericinin tanıtım tuşuna 3 saniye süre ile basın. Bu yolla radyo sinyali alıcısının yeni verici için tanıtıma hazır konumu 3 dakika süre ile aktif hale gelir.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.

Şimdi de yeni olarak tanıtılacak vericinin tanıtım tuşuna bir kez daha 3 saniye süre ile basın.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.

- ▶ Yeni verici tanıtılmıştır.

Vericilerin silinmesi

Vericilerin tek tek silinmesi



Tanıtlmış bulunan ana verici silinemez. Sadece üstüne yazılabilir.

Ana vericinin tanıtım tuşuna 3 saniye süre ile basın.

- ▷ Alıcı onaylama yapar.

Şimdi de silinecek vericinin tanıtım tuşuna 3 saniye süre ile basın.

- ▷ Alıcı onaylama yapar.

Daha sonra silinecek vericinin tanıtım tuşuna bir kez daha 10 saniye süre ile basın.

- ▷ Alıcı onaylama yapar.
- ▶ Verici alıcıdan silinmiştir.

Bütün vericilerin silinmesi (ana vericinin dışında)

Ana vericinin tanıtım tuşuna 3 saniye süre ile basın.

- ▷ Alıcı onaylama yapar.

Ana vericinin tanıtım tuşuna bir kez daha 3 saniye süre ile basın.

- ▷ Alıcı onaylama yapar.

Ana vericinin tanıtım tuşuna bir kez daha 10 saniye süre ile basın.

- ▷ Alıcı onaylama yapar.
- ▶ Bütün vericiler (ana verici hariç) radyo sinyali alıcısından silinmiştir.

Ana vericinin üzerine yazma

Radyo sinyali alıcısının gerilim beslemesini kapatın ve 10 saniye sonra tekrar açın veya radyo sinyali alıcısının tanıtım tuşuna kısa süre basın.

- ▷ Radyo sinyali alıcısı 3 dakikalığına tanıtıma hazır konumuna geçer.



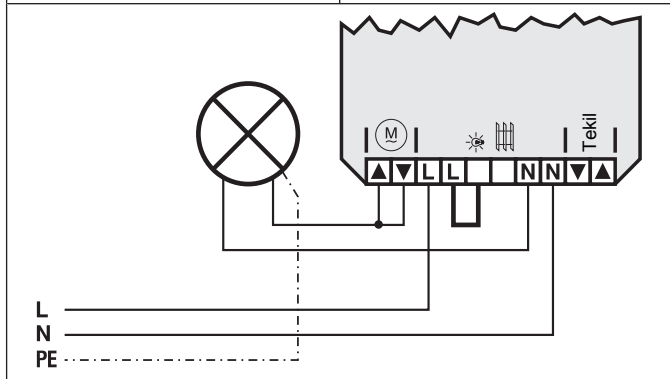
Yeni ana vericinin sadece istenen radyo sinyali alıcısına tanıtılması için, aynı gerilim kaynağına bağlı bulunan diğer bütün alıcıları tanıtıma hazır konumundan çıkarmanız gerekir. Gerilimi tekrar açtıktan sonra bu alıcının vericisi ile bir hareket veya stop komutu yerine getirin.

Şimdi de yeni ana vericinin tanıtım tuşuna 10 saniye süre ile basın.

- ▷ Alıcı onaylama yapar.
- ▶ Yeni ana verici tanıtılmıştır ve eski ana verici silinmiştir.

Manuel kumanda ışık

Fonksiyon	Kullanım
Açma/kapama	Verici yukarı tuşunda ▲ = Açık
	Verici stop tuşunda ■ = Kapalı
	Verici aşağı tuşunda ▼ = Açık



Otomatik kumanda ışık (örneğin TC511 ile)

Fonksiyon	Kullanım
Açma	Çalışma zamanı ∞ ▲ -Işık açma zamanı
Kapama	▼ -Işık kapama zamanı

The diagram illustrates the wiring of the TC511 automatic light control unit. The unit is shown with a light bulb icon and a motor icon. The wiring is connected to L, N, and PE lines. The unit has a control panel with buttons for 'M', 'Tekil', and 'L L N N'.

L
N
PE

Ara pozisyonları programlama I + II

Ara pozisyon I



Ara pozisyon I, panjurun/tentenin üst ve alt son pozisyon arasında istendiği gibi seçilen bir pozisyonudur. Ara pozisyon I ayarlanmadan önce her iki son pozisyonun da ayarlanması gerekir.

Ara pozisyon I'e üst son pozisyonundan hareketle gidilir.

Ara pozisyon I'in ayarlanması

Panjuru/tenteyi üst son pozisyondan istenen ara pozisyona I'e getirin.

Şimdi de önce STOP tuşuna basın ve 3 saniye içinde de buna ek olarak AŞAĞI hareket tuşuna basın ve her iki tuşu da basılı tutun.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.
- ▶ Ara pozisyon I belleğe alınmıştır.

Ara pozisyon I'e gidilmesi

Bir saniye içinde 2 kez AŞAĞI tuşuna basın.

- ▶ Panjur/tente ara pozisyon I'e hareket eder.

Ara pozisyon I'in silinmesi

Panjuru/tenteyi ara pozisyon I'e getirin.

Şimdi de önce STOP tuşuna basın ve 3 saniye içinde de buna ek olarak AŞAĞI hareket tuşuna basın ve her iki tuşu da basılı tutun.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.
- ▶ Ara pozisyon I silinmiştir.

Ara pozisyon II

Uygulama	Fonksiyon
Panjur işletmesi	Havalandırma
Tente işletmesi	Bez gerginliği



Bu fonksiyon ile panjuru/tenteyi alt son pozisyondan hareketle istediğiniz ara pozisyon II'ye ulaşıncaya kadar yukarı hareket ettirebilirsiniz. Ara pozisyon II ayarlanmadan önce her iki son pozisyonun da ayarlanması gerekir.

Ara pozisyon II'in ayarlanması

Panjuru/tenteyi üst son pozisyondan istenen ara pozisyona II'e getirin.

Şimdi de önce STOP tuşuna basın ve 3 saniye içinde de buna ek olarak YUKARI tuşuna basın ve her iki tuşu da basılı tutun.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.
- ▶ Ara pozisyon II belleğe alınmıştır.

Ara pozisyon II'e gidilmesi

Bir saniye içinde 2 kez YUKARI tuşuna basın.

- ▶ Panjur/tente ara pozisyon II'ye hareket eder.

Ara pozisyon II'nin silinmesi

Panjuru/tenteyi ara pozisyon II'ye getirin.

Şimdi de önce STOP tuşuna basın ve 3 saniye içinde de buna ek olarak YUKARI tuşuna basın ve her iki tuşu da basılı tutun.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.
- ▶ Ara pozisyon II silinmiştir.

Jaluzi işletmesinde ara pozisyonlar I + II'nin programlanması



Bir ara pozisyon II (döndürme pozisyonu) ayarlanmış ise, son pozisyonda AŞAĞIYA çift tıklanınca (hareket süresi tamamlandıktan sonra) bu pozisyona otomatik olarak gidilir. Ek olarak bir ara pozisyon I ayarlanmış ise, ara pozisyon I'e ulaşıldıktan hemen sonra döndürme gerçekleştirilir.

Uygulama	Fonksiyon
Jaluzi işletmesi	Döndürme

Ara pozisyon II (döndürme pozisyonu)



Bu fonksiyon ile jaluziyi alt son pozisyondan hareketle istediğiniz ara pozisyon II'ye ulaşıncaya kadar yukarı hareket ettirebilirsiniz. Ara pozisyon II ayarlanmadan önce her iki son pozisyonun da ayarlanması gerekir.

Ara pozisyon II'nin (döndürme pozisyonu) ayarlanması

Jaluziyi alt son pozisyondan istenen ara pozisyona II'ye getirin.

Şimdi de önce STOP tuşuna basın ve 3 saniye içinde de buna ek olarak YUKARI tuşuna basın ve her iki tuşu da basılı tutun.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.
- ▶ Ara pozisyon II belleğe alınmıştır.

Ara pozisyon II'ye (döndürme pozisyonu) gidilmesi

Bir saniye içinde 2 kez YUKARI tuşuna basın.

- ▶ Jaluzi ara pozisyon II'ye hareket eder.

Ara pozisyon II'nin (döndürme pozisyonu) silinmesi

Jaluziyi ara pozisyon II'ye getirin.

Şimdi de önce STOP tuşuna basın ve 3 saniye içinde de buna ek olarak YUKARI tuşuna basın ve her iki tuşu da basılı tutun.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.
- ▶ Ara pozisyon II silinmiştir.

Ara pozisyon I



Ara pozisyon I, panjurun/tentenin üst ve alt son pozisyon arasında istendiği gibi seçilen bir pozisyonudur. Ara pozisyon I ayarlanmadan önce her iki son pozisyonun da ayarlanması gerekir.

Ara pozisyon I'e üst son pozisyonundan hareketle gidilir.

Ara pozisyon I'in ayarlanması

Jaluziyi üst son pozisyondan istenen ara pozisyona I'e getirin.

Şimdi de önce STOP tuşuna basın ve 3 saniye içinde de buna ek olarak AŞAĞI hareket tuşuna basın ve her iki tuşu da basılı tutun.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.
- ▶ Ara pozisyon I belleğe alınmıştır.

Ara pozisyon I'e gidilmesi

Bir saniye içinde 2 kez AŞAĞI tuşuna basın.

- ▶ Jaluzi ara pozisyon I'e hareket eder.

Ara pozisyon I'in silinmesi

Jaluziyi ara pozisyon I'e getirin.

Şimdi de önce STOP tuşuna basın ve 3 saniye içinde de buna ek olarak AŞAĞI hareket tuşuna basın ve her iki tuşu da basılı tutun.

- ▶ Alıcı onaylama yapar.
- ▶ Ara pozisyon I silinmiştir.

Sıva altı radyo sinyali alıcısının teknik verileri

Nominal gerilim	230-240 V AC / 50 Hz
Anahtarlama akımı	$\cos \Phi = 1$ 'de 3 A / 230-240 V AC
Koruma türü	IP 20
Koruma sınıfı (usulüne uygun montajda)	II
İzin verilen ortam sıcaklığı	-25 ile +55 °C arası
Panjur çalışma zamanı	2 dakika
Jaluzi çalışma zamanı	3 dakika
Montaj türü	Sıva altı Ø 58 mm duvara montaj sıva üstü uygun sıva üstü gövde
Radyo sinyali frekansı	868,3 MHz

Sıva üstü radyo sinyali alıcısının teknik verileri

Koruma türü	IP 55
İzin verilen ortam sıcaklığı	-25 ile +55 °C arası
Montaj türü	Sıva üstü
İlgili kablo çapları için	Ø 3 - 12 mm
Ölçüleri (G x Y x D)	84 x 84 x 41 mm

Arıza görüldüğünde ne yapmalı...?

Sorun	Giderilme yöntemi
Motor çalışmıyor.	Bağlantıyı kontrol edin.
Motor yanlış yönde hareket ediyor.	Radio sinyali alıcısındaki telleri ▲ ve ▼ değiştirin.
Radio sinyali alıcısı manuel hareket komutlarını yerine getirmez.	Vericiyi tanıttın.
	Harici tuşu doğru bağlayın.
Radio sinyali alıcısı otomatik hareket komutlarını yerine getirmez.	Vericiyi tanıttın.
	Vericinin sürgülü şalterini otomatik işletme üzerine getirin.
Ara pozisyonlar I / II programlanamaz.	Ara pozisyonlar I / II silinmeli ve yeniden programlanmalıdır.

Sadeleştirilmiş AB uyumluluk beyanı

Becker-Antriebe GmbH, bu radyo sinyali sisteminin 2014/53/AB yönetmeliğine uygun olduğunu beyan eder.

AB uyumluluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde görülebilir:
www.becker-antriebe.com/ce



Teknik değişiklik hakları saklıdır.



BECKER